DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 40 • Núm. 4 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — Febrero 20 - Marzo 12, 2002

UN MILLON DE JERSEYANOS SIN SEGURO MEDICO

TRANSPORTES A-P-A SE VAN DE NORTH BERGEN

CABLEVISION REPORTA PERDIDAS MILLONARIAS

GENERAL MOTORS DESPIDE A 3,000 EN LINDEN

QUIEBRAN AGENCIAS DE ALQUILER DE AUTOS



EL GRITO DE BAIRE

Los cubanos recordaron con diversos actos su fecha patriótica del 24 de febrero de 1895, "Grito de Baire" inicio de la Guerra de Independencia que aún no ha concluido. (Información en páginas interiores)

ESCUELA PREMIADA POR RECICLAJE

UNION CITY.- La Escuela Elemental Hudson que dirige Silvia Abbato recibió un premio y fondo de $5,000 del Proyecto de Reciclaje del USDEP por su buen trabajo en la recuperación de materiales. En el acto vemos desde izquierda a Abbato, Carlos Pérez, presidente de la Junta Escolar, Felina del Nodal, Vicepresidenta, Teresa Ippolito, del Proyecto EPA, la maestra Claire Guardascione y la Comisionada Tina Vandolino con las alumnas Katiana Jiménez, Mitzy González, Mayra Alecio y Ashley Cruz. (Foto Sergio Méndez)



LEONEL FERNANDEZ EN CAMPAÑA

NEWARK.- El ex-presidente dominicano Leonel Fernández (aquí al centro) habló sobre asuntos de su país en la Universidad Rutgers donde fue saludado por, desde izquierda, el ex-Concejal Guillermo Linares, los Senadores Jon Corzine y Robert Torricelli, el Congresista Steve Rothman y el Asambleista Adriano Espaillat (NY). (Foto por Vincent Villafañe, vea más información en la página 12)

DISCUTEN ASUNTOS HISPANOS EN NEWARK

(Pag. 2)

CREAN ARCHIVO PUERTORRIQUEÑO EN NJ

(Pag. 10)



OTRO PERIODISTA ASESINADO

El colega Daniel Pearl, de 38 años de edad, nativo de Princeton NJ fue asesinado, degollado, mutilado por terroristas antinorteamericanos cuando cumplía sus deberes en Pakistán y Afganistán. Otro del más de medio centenar de periodistas asesinados en misión.

LLAVE DE NEWARK A LA TRIBUNA

El Alcalde Sharpe James otorgará la simbólica llave de la ciudad de Newark a "La Tribuna" durante el Banquete por nuestro 40 Aniversario.

- ☑ Ya viene el Tren Liviano
- ☑ Feria Gratis Pre-Escolar
- ☑ Fiesta Trovadores y Poetas
- ☑ Joseph Santiago en el limbo
- ☑ Más bomberos para el Hudson
- ☑ Masones recuerdan Grito de Baire
- ☑ Deportes con Laserna Pag. 11
- ☑ La situación en Colombia
- ☑ Notas del Arte Local

DECANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO • *Yuly B. Romero*
Web-Página • *Julian Muñoz*

CUERPO DE REDACCION
Felix Parel • Morán Mariño • Conchita Ruiz
José Dominguez • Pablo Lasernа

E-Mail SMolenaar@aol.com
308-36th St. • P.O. Box 885 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0842

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LA TRIBUNA CUMPLE 40 AÑOS

Gracias a nuestros lectores, anunciantes, amigos y periodistas, fotógrafos, empleados y colaboradores, LA TRIBUNA cumple en marzo 40 años de publicación que lo convierten en el medio hispano más antiguo en circulación ininterrumpida en New Jersey.

Cuarenta años de periodismo decente al servicio de todas las comunidades en general. Fundado por Carlos Bidot en Newark, donde una esquina perpetúa su nombre, LA TRIBUNA es desde hace años propiedad de Ruth Molenaar quien con su hermana Soraya como Gerente lo conducen desde Union City por la misma ruta de interés público para toda nuestra gente hispana.

Criticando sin ofender, informando sobre todos los aspectos de la vida comunal, LA TRIBUNA se dispone a celebrar sus cuatro décadas de vida periodística con un banquete bailable el próximo sábado 9 de marzo a partir de las 7 PM en el "Landmark" del # 26 Ruta 17 South en East Rutherford.

Son cuarenta años de intenso esfuerzo pero que, sin dudas, quedarán permanentemente en la historia de la comunidad hispana en el Estado Jardín. La promesa es seguir haciendo buen periodismo, respetuoso y firme, crítico y justo. Seguir siendo la tribuna de todas las comunidades y de sus tareas. Se dice pronto pero es mucho. Cuarenta años ininterrumpidos de trabajo decente. Gracias a todos los que han hecho posible este logro. ¡Muchas gracias!

CONFERENCIA DE ASUNTOS QUE AFECTAN A HISPANOS

Por Lionel Rodríguez

NEWARK.- El Concejal Luis Quintana invita a la segunda conferencia anual para el Poder de los Hispanos que va a celebrarse del 28 de febrero al 2 de marzo en Essex County Community College.

Funcionarán mañana y tarde interesantes paneles, exposiciones, charlas, sobre temas de viviendas, salud, los ancianos, asilos, escuelas, pensiones, el seguro social, etc con especialistas en Inmigración respondiente preguntas, oficiales de reforzamiento de la Ley y activistas para a búsqueda de empleos.Unos 200 jóvenes de la escuela HS Barringer y de la HS Technology bregarán de 9 AM a 2.30 PM en torno al tema de las pandillas y la violencia juvenil. Otro panel diseñado para las personas mayores trabajará en el mismo horario sobre asutos que afectan a los ancianos. Para detalles llamar al teléfono (973) 733-8058.

El Asambleísta Rafael Fraguela (D-33-NJ) dice que varias iniciativas relacionadas con el distrito han sido "congeladas" debido al déficit de $4,000 millones que dejaron los gobiernos republicanos pero que él sigue trabajando con el Gobernador McGreevey en busca de soluciones posibles. Fraguela es miembro del Comité de Educación y Vicepresidente del de Asuntos de los Consumidores.

EL DESTINO DE JANISZEWSKI

El "Star Ledger" publicó un reportaje en que "descubrió" a Bob Janiszewski, ex-Ejecutivo del condado Hudson viviendo "con muchas restricciones" en su casa de campo de las montañas Castkills de NY y trabajando como vendedor en una casa de esquiar. Pero Sal Vega, presidente de la Junta de Freeholders opina que "lo último que debe hacer un periódico es pintar de víctima a quien convirtió al condado Hudson en la veradera víctima". No sabemos si por aquella zona montañosa habrá leña de árbol caído...

ANTUN SE VA Y ASCIENDE

Abraham Antún dejó su puesto de Administrador del condado Hudson para tomar posesión el 25 de febrero como Vice-Comisionado del Departamento Estatal para los Asuntos de la Comunidad.

JOSEPH SANTIAGO EN EL LIMBO

Evidentemente, la nominación de Joseph Santiago como Director de la Policía del estado ha encontrado tantos obstáculos de todo tipo que el Gobernador McGreevey decidió nombrarlo por ahora algo así como "Asistente Especial" para el Fiscal General de NJ.

CUNINGHAM Y LOS PERIODISTAS

Glenn Cuningham, Alcalde de Jersey City, invitó a los miembros de la prensa hispana a desayunar con él el 7 de marzo en el restaurant VIP de Jersey City. Gracias.

LA SITUACION EN COLOMBIA

Nos alegró mucho el anuncio del Presidente Pastrana sobre una ofensiva contra las narco-guerrillas que entrena, arma y protege Fidel Castro. Estoy ahora contando los días que durará el esfuerzo ante el llanto de los "pacifistas" que solo ven los muertos que causa el Ejército pero ni se enteran de los crímenes del bandolero de la toalla al hombro...

MARITZA LUGO

Se instalará en New Jersey la disidente cubana Maritza Lugo, quien estuvo presa varias veces en los últimos tiempos por resistir a la dictadura cubana y cuyo esposo sigue encarcelado en la isla por disidente. Maritza y su hija llegaron recientemente al exilio donde el Movimiento 30 de Noviembre le ofreció un homenaje de respeto a su lucha.

¿OTRO ERROR DE LA CIA?

La revista TIME dice que el ex-ministro del Interior de los talibanes, Mullah Abdulsamata Khaksar, le ofreció a la CIA darle todos los detalles sobre el posible paradero de Bin Laden a cambio de un salvoconducto que permitiera a su familia salir de Afganistán pero "la CIA no le hizo caso".



CHENEY NO QUIERE OIR...
El Presidente (digo, el Vicepresidente) Dick Cheney como que no escucha que, por primera vez en la historia de los Estados Unidos, la Oficina General de Contabilidad del Congreso ha presentado una demanda ante la Corte reclamándole que entregue los documentos que permitan identificar a los ejecutivos de ENRON y otras empresas que "pudieron haber influido en la política anergética de la Casa Blanca". (Fotos AP)



BUSH NO QUIERE CONTESTAR...
El Presidente George Bush dice que no piensa revelar los nombres de los ejecutivos de ENRON que se dice contribuyeron con mucho dinero a su campaña a cambio de influir en la política que ha aumentado los costos y tarifas de electricidad, gas y otros servicios.

LA DESTRUCCION...

Por Alberto M. Rodríguez • (West New York)

En nuestro hermoso planeta
casi no se puede vivir
pues en cualquier parte del mundo
lo queremos destruir.
Se contaminan los ríos
los mares y hasta los cielos
y todo por la avaricia
de querer ganar dinero.
Hay otro negocio muy grande
que no tiene impunidad
el que con su armamento
destruye la Humanidad.
Miles y miles los muertos
en todas partes del mundo
y con eso lo que hacen
es llenar de luto al mundo.
Ya ni los pobres animales
pueden en su mundo vivir
pues el hombre con su avaricia
allá los va a destruir.
Ya los hombres y las leyes
están fuera de control
pues condenan a los pobres
para encubrir al ladrón.
Ya hasta en las religiones
se ven a los explotadores
que viven engañando al pueblo
para ocultar sus errores.
Los hay de todas las clases
malos, regulares y fanáticos
que van destruyendo todo
y actuando como selváticos.
Y ya para terminar
estos versos tan realistas
espero que la humanidad
se vuelva más pacifista.

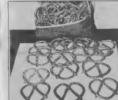
EN APOYO A LA POLITICA DEL PRESIDENTE BUSH HACIA CUBA

POR: HECTOR LEMAGNE SANDO

¡Demócrata si, fanático no!. "La palabra se ha hecho para decir la verdad, no para encubrirla". José Martí.

Con gran estupor y no menos asombro he visto como usted Lionel Rodriguez, director de LA TRIBUNA utiliza casi todas las páginas de la edición correspondiente a febrero 6-19 del 2002 para atacar al presidente Bush y a los que pertenecen al Partido Republicano. El primero que lei, que fue el que más indignación me causó, fue el que repite sin cesar que los republicanos guardan silencio enorme respecto a los métodos que está empleando el Presidente de los Estados Unidos George W. Bush para dirigir la política nacional e internacional, sobre todo la que se refiere a Cuba, enfatizando que en el discurso del estado de la Unión ni mencionó a esa isla, etc etc etc. Usted manifiesta que tiene todo el derecho a quejarse por toda una serie de acontecimientos ocurridos durante la presente administración que a su entender estén contra la libertad del pueblo cubano. Como si después de 43 años pudiéramos seguir confiando en los gobernantes o políticos norteamericanos para que nos ayuden a libertar a nuestra patria. Es verdad, Ud tiene todo ese derecho. Como yo también tengo el derecho a gritar que los dos peores presidentes que ha tenido esta gran nación son Carter y Clinton. El primero porque durante su gobierno puso de Director de Inmigración a Fidel Castro, quien le metió a la fuerza a miles de cubanos vaciando los hospitales mentales y las cárceles de Cuba. Muchos se encuentran aún presos aquí, otros han sido devueltos, gracias al acuerdo migratorio que hubo durante la presidencia del segundo, el presidente más corrupto que ha conocido esta nación. Durante esa administración se derribaron dos avionetas indefensas de Hermanos al Rescate muriendo en pleno vuelo sus cuatro ocupantes. Bombardearon una Embajada en Africa donde murieron más de 200 personas, se le entregó a Castro, como una puñalada trapera por la espalda a todo el pueblo cubano, a un niño que perdió su madre en alta mar porque su hijo viviera en libertad. Por si no se acuerda, se lama Elián González. Ese caso sacó a luz cuan avanzadas estaban las conversaciones entre el gobierno de Clinton y el régimen de Castro. Hasta el último día que estuvo en la Casa Blanca hizo de las suyas. Perdonó a criminales y hasta con los muebles de la Casa Blanca se ensució. Esas eran las prioridades de Clinton aparte de las desverguenzas que realizaba en la oficina "oral" con Mónica. La prioridad de Bush es la seguridad de esta nación y la de su pueblo.

Sí señor Rodríguez usted tiene derecho a "ayudar" a los Estados Unidos señalando aquello en que están equivocados. Y yo tengo el derecho a decir que este no es el momento para un periodista que se supone sea imparcial alimente las ideas de los enemigos de éste país. Porque en vez de hacerle el caldo gordo a los enemigos de este país (que no coincidentemente son enemigos de la libertad de Cuba y amigos de Castro) poniendo el Partido Demócrata primero. Ud debe emplear esas energías, ese patriotismo y esas páginas para denunciar las atrocidades por las que atraviesan nuestros hermanos dentro de la isla esclava. En 43 años los cubanos en el exilio estamos haciendo algo mal o algo no estamos haciendo. Sr Lionel Rodriguez: usted no respeta la opinión ajena porque Ud a través de todas esas páginas trata de imponerle a la opinión ajena cuan bueno es el partido demócrata y cuan malo es el republicano. Me pregunto por qué Ud incluso quiere que los republicanos hablen y escupan los micrófonos en contra de la voluntad de ellos ¿Es eso respetar la opinión ajena?¡No lo creo! Un periodista debe ser imparcial, Ud no lo es. Un periodista debe balancear de alguna forma las noticias y las informaciones. Usted no lo hace! Yo quisiera que un día le hiciera una entrevista a los congresistas Díaz Balart o Ileana Ross. Usted nada más que entrevista a Menéndez y a demócratas que no debaten la ideas con la claridad que se merece el pueblo!. Usted insulta la inteligencia del cubano en particular y de la comunidad hispana en general cuando afirma que "el presidente es republicano y que sus acciones prolongan el sufrimiento de Cuba". Jamás pensé escuchar después de 43 años de exilio, de mentiras, de ataques, de traiciones y más a un cubano repetir con la vehemencia que usted lo hace que confía en Estados Unidos o su gobierno para la libertad de Cuba. Sr Rodriguez, el problema de Cuba es de los cubanos. El cubano en el exilio puede ser republicano, puede ser demócrata, no debe ser fanático de ninguno de los dos partidos pero nunca, nunca, dejar de ser cubano...



MISTER LEMAGNE NO DICE NADA...

Por Lionel Rodríguez

Mister Lemagne: Usted tiene todo el derecho a defender al Partido Republicano pero en su carta no responde a mi articulo en que NO defendia a los demócratas, sino que me quejaba del "silencio de las ovejas" ante las maniobras evidentes, claras, reales, tangibles del gobierno del Presidente republicano Bush con el dictador de Cuba. Usted evadió el eje del asunto. Por lo tanto, usted no usa la palabra para decir la verdad, sino para encubrirla.

Tanto tolero la opinión ajena que estoy publicando su carta a pesar de que usted dice que LA TRIBUNA no combate la situación en Cuba, lo cual es ridículo y que yo confío en Washington para libertar a Cuba, lo cual es mentira. Siempre he repetido que ningún gobierno de los Estados Unidos, ni demócrata ni republicano, ninguno, ha hecho algo por liberar a mi patria. Mister Lemagne, usted tiene derecho a ser un fanático republicano y a atacar a los demócratas (Menéndez es de New Jersey y LA TRIBUNA es de New Jersey). Pero Mister Lemagne, en su carta se olvidó Ud. totalmente de responder a mis planteamientos. ¿Por qué callar la evidencia de que es el republicano Bush quien le vende mercancías a Castro, autoriza los viajes de cientos de delegados, habla con él para usar a Guantánamo y hasta lo sacó de la Liga de los Terroristas? De eso trataba mi escrito, no de las canalladas que le hicieron a Elian, ni del Mariel ni de Mónica con los que usted intenta desviar la atención. Gracias por leerme y escribirme. (Lionel Rodriguez, PO BOX 4478 Union City NJ 07087).

EL 24 DE FEBRERO Y LOS EX-PRESOS POLITICOS "CONCEDER REFORMAS CONFIRMA LO EXISTENTE"

La Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Noreste de los Estados Unidos, en la conmemoración del "Grito de Baire" declara lo siguiente:

No pudo haber ni habrá un 24 de febrero sin antes una voluntad manifiesta de que una acción radical es lo único que salvará las diferencias y creará caminos reales para la Independencia.

LA DISPOSICION A CONCEDER REFORMAS TRAE COMO UNICA CONSECUENCIA LA CONFIRMACION DE LO EXISTENTE.

Cuanto más grandes sean los temores de la explosión social, cuando al decir martiano "la guerra tuviera más horno y más alas", el temor pujante de la posibilidad de la pérdida de las prebendas llevará a la tiranía a mostrarse más dispuesta a conceder espacios internos y a asumir posturas internacionales más acordes con los tiempos de revisión de actitudes y posiciones. CON GOLOSINAS NO SE PRETENDERA DESPOSEER A LOS CUBANOS DE LA VOLUNTAD DE LIBERARSE.

Las esperanzas justas de libertad e independencia no serán llenadas hasta que en consenso mayoritario se cubran los espacios rotos por la opresión, hasta que no se revivan los genuinos valores patrios y el pueblo con tal sistema asuma su destino participando en la gestión de dirección de los grandes objetivos nacionales. Toda acción es legitima en pos del alcance de las aspiraciones finales y a nadie debe desestimarse en su empeño, pero la acción de combinar y reunir fuerzas diversas debe ser prioritaria. No hay campos de realización con dueños y sí lealtad para conseguir metas que solo una incapacidad patente puede desconocer. Como cuando aquel 24 de febrero de 1895, hay que salir del círculo que según Martí era éste: Tenemos que esperar que los de allá, que hemos logrado que se decidan y que de ninguna manera quieren que se les imponga la revolución, dependen de nosotros para comenzar". Y cuando este círculo se rompa, las "campañas de demora" dejarán de realizarse, para que lo que parece lejano se acerque y lo que esté cerca se dilate ante los acontecimientos inevitables. LLegada la hora, reconoceremos que mucho se ha andado y abonado en todos los elementos posibles de éxito, porque las buenas y las grandes voluntades se han impuesto a pesar de las campañas sin testigos y los mártires sin descanso. (Editorial de "Clarinada", Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos del Noreste)

VENTAS DE BUSH A CASTRO

PROVEEDOR	MERCANCIA	TONELADAS
Archer-Danields-Midland	maíz, trigo, arroz, soya	94,800
AJC	pollos	550
Cargill	maíz, trigo, aceite vegetal	59,500
ConAgra	pollos	550
Gold Kist	pollos	550
Louis Dreyfus	maíz, arroz, pollos	29,800
Marsh Supermarkets	carne de cerdo	1,100
Perdue Farms	pollos	1,100
Pilgrims Pride	pollos	1,100
The Rice Co.	arroz	11,000
Riceland Foods	arroz	22,050
Soufflet USA	trigo	22,050
Tysen Foods	pollos	1,650

Ricardo Alarcón, "presidente" de la Asamblea Nacional de Castro dijo que en estos momentos "hay muy grandes posibilidades de avanzar realmente hacia relaciones normales con Estados Unidos" añadiendo que, solo en enero, 2000 personalidades norteamericanas estuvieron en Cuba". Alarcón habló en el encuentro de "Ciudades Hermanas de Pensyvania y Matanzas".¡EN PAZ DESCANSEN LAS VICTIMAS DEL COMUNISMO Y DEL CAPITALISMO...!



SUEÑOS Y PESADILLAS...
Anoche soñé que la CIA y el FBI capturaban al criminal Bin Laden y que el Presidente Bush ordenó preservar la noticia para "un momento político oportuno". Entonces soñé que Ronald Reagan hizo un pacto con el enemigo para que Irán no libertara a los rehenes hasta que él ganara las elecciones. (Ya aquello se había convertido en pesadilla y me desperté...)

MISTERIO EN UNIVISION
Como yo soy tan ingenuo pregunto: ¿Por qué Univisión escogió precisamente este momento para pasar su serie sobre la matanza de Tlatelolco ocurrida en 1968?

LA RADIO EN ESPAÑOL
Utilice su inteligencia: cambie de emisora cuando se desaten los ataques groseros, envidiosos, racistas, revanchistas, hediondos, que llenan las ondas. Apague y lea LA TRIBUNA que cumple 40 años con decencia.

CONFESION DE PARTE
El siquiatra Dr Orlando García confesó públicamente que viaja a Cuba cada dos meses para llevarle a Fidel Castro jóvenes de Estados Unidos que "estudiarán" allá y después volverán aquí a cumplir sus misiones...

DE VIAJE Y ACTIVO
Tras disfrutar del Carnaval de Río de Janeiro con su familia, regresó a su trabajo en Union City el activo empresario Orlando Bru. Bienvenido.

MEJOR EN BERMUDA
Ante la crisis económica en Estados Unidos, más y más empresas e individuos deciden registrarse, incorporarse en Bermuda, un paraíso fiscal sin impuestos sobre ingresos. En la lista citan a Ingersoll-Rand y Foster Wheeler de New Jersey. Los expertos dicen que apenas hay que firmar unos papeles y ni siquiera tener allá un edificio o una sede real para recibir beneficios.

PEDOFILIA EN LAS IGLESIAS
Lamentablemente, iglesias católicas, cristianas, judías, evangélicas, etc se han visto afectadas por la constante revelación de lo que todos sabían pero antes no publicaban: relaciones sexuales en los templos y especialmente con los niños. El escándalo de Boston implica la alegada "conspiración del silencio" que mantuvo el Cardenal Bernard F. Law quien, entre otras notorias actividades políticas realizadas, incluye la de visitar al dictador de Cuba.

LAMENTABLE CAIDA
Otro triste caso es el del notable profesor cubano Antonio Lasaga, de 52 años, catedrático y funcionario de la Universidad de Yale, premiado por su talento como Geoquímico, quien acaba de ser condenado a 20 años de prisión acusado de abusar sexualmente hace años de un menor y de recibir en sus computadoras de la universidad y de su hogar 150,000 fotografías de niños en actitudes pornográficas. La esposa y un hijo del Dr Lasaga y tres profesores testificaron a su favor y el abogado apelará la sentencia.

(PARA BIEN O PARA MAL PUEDEN ESCRIBIRME AL PO BOX 4478 UNION CITY NJ 07087. GRACIAS).

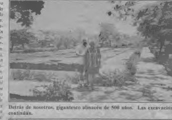
LA PRIMERA POBLACION ESPAÑOLA EN AMERICA

POR LIONEL RODRIGUEZ

Mi esposa y yo llegamos al Parque Nacional Histórico junto a la costa de la árida región oriental de la República Dominicana donde, según los libros, el Almirante Cristóbal Colón fundó "la primera ciudad cristiana del Nuevo Mundo" a la que, por supuesto, puso por nombre "La Isabela" en tributo a la Reina Isabel de España.

Según escribanos, en su segundo viaje, Colón llegó al fuerte "La Navidad" que había construido en la primera etapa de su hazaña en terrenos que hoy son de Haití y lo encontró destruido. El Almirante pensó que era necesario hacer un nuevo asentamiento, mejor y más seguro. En ese su segundo viaje conducía 17 naves, 1,700 hombres, 12 eclesiásticos y muchos caballos. En los primeros días de diciembre de 1493 halló una confortable bahía y desembarcaron. Por primera vez en la historia, los caballos pastaron en tierra americana. Allí construyó el pueblo, un almacén, viviendas y una gran casa que se conoce como "la del Almirante" que otros creen fue una iglesia donde hubo misa de la Epifanía el 6 de enero de 1494. Modernas excavaciones arqueológicas van desenterrando la villa. (Les traje unas fotos del álbum familiar. Somos gordos pero sin complejos. Gracias por leerme y tolerarme).

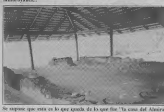
Entrada al Parque La Isabela, República Dominicana, "a diez leguas" de Montecristi.



Detrás de nosotros, gigantesco almacén de 500 años. Las excavaciones continúan.



Restos de indios y españoles comparten el cementerio entre rojos flamboyanes...



Se supone que esto es lo que queda de lo que fue "la casa del Almirante Colón". ¿O la iglesia?



RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY
DAVID LARIBLE
SARA
LA TIGRESA
HOMBRE LAGARTO
¡UNA TRADICIÓN FAMILIAR!
¡Los Boletos ya Estan a la Venta!
6-10 de MAR.
Continental Airlines Arena
INFORMACION: (201) 935-3900
GRUPOS: (201) 460-4370
12-18 de MAR.
Nassau Veterans Memorial Coliseum
INFORMACION: (516) 794-9300
GRUPOS: (516) 794-9303 ext. 272
21 de MAR. al 7 de ABR.
GARDEN
INFORMACION: (212) 465-MSG1
GRUPOS: (212) 465-6080
Sab. 23 de MAR. ★ 7:30 PM Bilingual Show and Post-Show Concert
Dom. 24 de MAR. ★ 7:30 PM WBLS Post-Show Concert
Sab. 30 de MAR. ★ 11:00 AM Bilingual Show presented locally by Kraft
Por Telefono: (201) 507-8900, (631) 888-9000, (212) 307-7171
Sucursales de ticketmaster
TAQUILLAS
www.Ringling.com
PRECIOS DE LOS BOLETOS: $12.50 - $17.50 - $23.50 - $45.50 VIP
Conocer a los payasos y animales una hora antes de la función durante La Aventura de Las Tres Pistas
MasterCard
Presentado localmente por KRAFT

POR: JOSE DOMINGUEZ



FRATERNALES





DESFILE HISPANOAMERICANO

UNION CITY.- Continúan los preparativos para el Desfile Hispanoamericano de New Jersey y vemos aquí al presidente Israel Romero, derecha con varios de los invitados. (Foto Sergio Méndez)

MASONES RECORDARAN GRITO DE BAIRE Y EL ASESINATO DE LOS AVIADORES HR

UNION CITY.- La Logia "Luz de Libertad # 19" se reunirá el viernes 1 de marzo a las 8 PM en el templo del # 508 calle 43 Union City para recordar la fecha patriótica cubana del "Grito de Baire" y el aniversario del asesinato de los cuatro pilotos de Hermanos al Rescate que volaban desarmados en aguas internacionales y fueron ametrallados por orden del dictador con la complicidad de espías cubanos aquí.

BENEMERITA LOGIA ESPERANZA

El pasado 24 de febrero la Benemérita Logia Esperanza recordó el aniversario del inicio de la Guerra de Independencia de Cuba en 1895 en un acto también dedicado a la memoria de pilotos asesinados por la dictadura comunista.

HNO JESUS RODRIGUEZ

Después de muchos años alternando como Secretario en la Benemérita Logia "Esperanza", encontramos un valioso Hermano que nos ha sustituido: Jesús Rodríguez, un comerciante de Newark que se inició en Cuba en la Logia "Hijos de Arimao", Cumanayagua, Las Villas, Tesorero de la Iglesia Bautista de Newark. Nuestro saludo para él, su esposa Elda, sus hijos y sus nietos, Iz, Odalys, Ariel, Erin, Andrew, Manolito.

ISABELLA ROSA

El 15 de febrero vino al mundo la niña Isabella Rosa hija de Christopher y Karen Matuca, nieta de Leonard y Phillys Matuca y de nuestros queridos amigos Isabel y Leysi Lafarga. ¡Felicidades!

HNO RAMON PEREZ PUERTO

Este querido Hno., ex-Venerable Maestro de la Benemérita Logia Esperanza y ex-presidente de la Regional Norte de la Federación de Masones Cubanos Exiliados Cuba Primero, se restablece de la fractura sufrida en una pierna. ¡Salud!

ENCUENTRO MARTI-JUAREZ

Todo está listo para el encuentro de masones cubanos y mexicanos que lleva el nombre de "Encuentro Martí- Juárez" auspiciado por la Benemérita Logia "Miguel Teurbe Tolón" de West New York NJ y "Esperanza" de Veracruz, México a efectuarse del 13 al 19 de marzo en aquellos valles aztecas. Un nutrido grupo de masones de valles de NJ y sus esposas van a participar.

HNO JOSE PEREIRA

Saludamos al Hermano José Pereira, abogado, que cumplió 27 años preso por luchar por la libertad de Cuba, miembro de los "Caballero de la Luz" y "Odfellow", poseedor de un amplio conocimiento sobre nuestra historia y nuestras luchas.

EXCURSION A ATLANTIC CITY

La Cámara de Ruth "Hijas del Emigrante # 46" de la Gran Orden Unida de Oddfellow efectuará una excursión a Atlantic City el 10 de marzo. Los interesados pueden llamar a la Hna Aracelis Cáceres al (201) 854-2168.

HNA FELA DIAZ

Ya se recupera en su hogar tras una reciente intervención quirúrgica la Hna Fela Díaz, viuda de nuestro inolvidable Hno Armando Díaz. Su teléfono es el (201) 372-0521.

HNO LEONARDO MARTINEZ

Nos escribe este heremano dominicano, miembro de la Logia "Porvenir del Bonito", provincia de Monte Plata, RD con el propósito de ponerse en contacto con sus Hermanos de estos valles. Dice que es Oddfellow Unido que trabajan en el templo del 6016 Adams Street, West New York, teléfono (201) 854-9144. Agradezco su carta.

PENSAMIENTO DE HOY

"A veces el silencio es la mejor manera de hablar".

CUBANOS PRESOS Y OLVIDADOS EN GUANTANAMO

La Congresista Ileana Ros-Lethinen (R-Florida) visitó hace semanas a los prisioneros talibanes en Guantánamo y observó que eran bien tratados, trasladándose más tarde a otro sitio de la base donde la Marina tiene bajo su custodia a 28 cubanos, la mayoría jóvenes, casi todos capturados por los guardacostas en alta mar, que siguen clamando por un asilo político que no encuentran ni en los Estados Unidos ni en otros países. "No quieren entrar en conflictos con el dictador, por eso no los aceptan" dijo Ileana quien apuntó "llevan allí tres años aunque muchos tienen familiares en Miami que han ofrecido atenderlos". Los cubanos retenidos obsequiaron a la Congresista con un bote de madera tallado por ellos que representa la forma en que huyeron del gobierno comunista y le pidieron que "siguiera ayudándolos a resolver su situación". Ileana dijo "espero que la actual detención de talibanes no ponga en peor olvido a esos cubanos y a 8 haitianos allá presos por muy parecidas situaciones de asilo negado"

Enfoque en La Educación

En una Gran Escuela Pública . . .

Las Familias estan involucradas en la educatión de sus niños(a)!

Nuestra Associación cree que debemos elevar nuestras expectativas para la educación pública. Queremos asegurarnos que cada niño(a) tenga la oportunidad de atender una gran escuela pública.

Para más información, comuníquese con:

Cheryl Johnson

President, Garfield Education Association

Cuando las familias se interesan por la educación de sus niños(a), los estudiantes logran avances dramáticos.

¿Que es una gran escuela pública?

Esta columna está proporcionando respuestas a esa pregunta. Esta semana exploramos un elemento importante de lo que constituye una gran escuela.

En una buena escuela pública, los miembros de la familia están involucrados en la educación de sus niños(a). Cuando las familias se interesan por la educación de sus niños(a), los estudiantes logran avances dramáticos. Los padres-madres tutores son los primeros maestros del niño(a) y su más importante consejero. Es por eso que maestros y empleados escolares buscan formar una fuerte asociación con padres-madres y tutores. Ellos quieren trabajar conjuntamente con las familias para desarrollar cada niño.

Diez cosas que las familias pueden hacer para ayudar a su niño(a) a triunfar en la escuela

1. Involucrese con la escuela de su niño(a).
2. Provea en casa un espacio tranquilo donde su niño(a) puede ver.
3. Supervise la cantidad y la clase de programas de TV que su niño(a) pueda estudiar.
4. Escoja una hora de lectura familiar, donde todos puedan leer.
5. Mantenga libros y revistas en la casa.
6. Contacte a los maestros temprano si su niño(a) tiene un problema.
7. Apoye las normas de la escuela.
8. Dígale a su niño(a) que estudiar es importante.
9. Anime a su niño(a) a dar lo mejor de si mismo(a).
10. Establezca metas alcanzables y elogie su progreso.

Todos nuestros niños(a) merecen escuelas que involucren a las familias en su educación. Es por eso que nuestra asociación está trabajando para acoger a las familias y reforzar la educación pública.

Para más informacion de como ayudar a sus niños(a) a triunfar vaya a www.njea.org y apriete en "For Parents."

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

EL TREN LIVIANO TAL VEZ PASE POR WEEHAWKEN Y UNION CITY EN EL AÑO 2010. ¡ESPERELO..!

UNION CITY.- Es posible que en el año 2010 usted pueda usar la estación subterránea de Bergenline Avenue esquina a la calle 48 para tomar el tren ligero que saliendo desde Bayonne y Jersey City recorrerá una ruta que hoy llega hasta Newport Mall y que para entonces pudiera pasar (por supuesto) por los barrios de lujo del litoral del Hudson, Port Imperial, Weehawken y por debajo de Union City y North Bergen hasta llegar a Ridgefield Park.

El Asambleísta, Alcalde de West New York y portavoz de la Asamblea, Albio Sires, habló esta semana junto al puente del tunel de Weehawken, cerca de "Arthur's Landing", acompañado por el Alcalde Richard Turner, de Weehawken, varias autoridades y por Joseph Doria, el Asambleísta que presidirá un Comité encargado del monitoreo de los trabajos. Sires dijo que el panel de observación será bipartidista y que el tendido del tren ligero cubre 20 millas desde Bayonne hasta Ridgefield Park. Las obras del túnel de Weehawken y de la estación subterránea de Union City son básicas. Hablando con los periodistas dijo Sires "hago esfuerzos en Trenton para que los cortes de fondos sean justos y equitativos".

LA PISCINA CONTAMINADA

NORTH BERGEN.- Las autoridades de North Bergen ordenaron el cierre durante dos veranos de la piscina pública ubicada en Tonnelle y calle 89 al descubrirse por accidente que la habían construido en terrenos contaminados con sustancias derramadas por plantas refinadoras de aceite que allí funcionaron hace tiempo. Las obras de limpieza y restauración van a costar $2,500,000.

SIN SEGURO MEDICO UN MILLON DE CIUDADANOS EN NEW JERSEY

NEWARK.- Una coalición de funcionarios públicos, oficiales electos, profesionales de la salud, empresarios acordó lanzar una campaña nacional de información denunciando que en todo el país hay más de 40 millones de personas de todas las edades que carecen de seguro médico, de las cuales por lo menos un millón son residentes de New Jersey.

El grupo advierte que la situación, por muchas razones, va a empeorar, añadiendo que en el mismo caso hay 4,400,000 personas en New York y 2,600,000 en Miami. "Las salas de emergencia de los hospitales están llenas de pobres que no tienen dinero para pagar las consultas de los médicos, ni seguros que los amparen y el costo de esos servicios es una erosión infinita de otros recursos pues los hospitales lo que hacen es aumentar sus tarifas al cobrarle al estado o a otras agencias", dice la Coalición. Los costos de seguros médicos aumentan para los obreros y patronos al tiempo que aumenta el desempleo en toda la nación, suben incesantes los costos del Medicaid, los estados son empujados para aumentar sus impuestos, muchas agencias y servicios de salud ponen a sus empleados en la disyuntiva de aceptar rebajas de salarios y de beneficios y en la encrucijada controversial de una propuesta del Presidente Bush para un crédito de los impuestos de $1,000 por individuo y $3,000 por familia que Ron Pollock, Director de Families USA considera que es "insuficiente", poniendo como ejemplo que una mujer saludable de 25 años paga hoy como promedio en Estados Unidos $4,700 anuales por cobertura médica. Un grupo de médicos propone una mayor cobertura federal en los servicios de salud y advierte "a finales del actual año 2002 tendremos otros seis millones más de personas sin seguro médico, los estados cortan los reembolsos para el Medicaid y se complica la situación del Medicare, con los empleados pagando entre 14 y 16% más por los seguros que quedan de modo que para el año 2004 se predice que la familia de un trabajador estará pagando $10,000 anuales de cobertura". El Presidente Bush está trabajando con congresistas en busca de algún acuerdo que mitigue la situación, dijo una líder del "bastión republicano del condado Bergen". "Debemos todos recordar que cuando el Presidente Clinton fue electo presidente trató de implantar un amplio sistema de seguro de salud y las grandes empresas farmacéuticas, los médicos, la derecha religiosa y los republicanos con sus enormes intereses le lanzaron una horrible campaña en contra", ripostó una activista del bastión demócrata del condado Hudson.

FUNDACION ECUATORIANA

EAST RUTHERFORD.- La Fundación Ecuatoriano Americana de New Jersey dará posesión a su Junta Directiva con un banquete bailable el sábado 2 de marzo desde las 7 PM en el "Landmark", # 26 de la Ruta 17 South. Datos teléfono (201) 488-6944.

FUERA LA VIEJA PISCINA

UNION CITY.- La piscina al aire libre de la calle 47 y Palisade Avenue será demolida para en su lugar construir una moderna de tamaño olímpico, con techo de cristal y otras facilidades, según acordó la Junta de Comisionados de la ciudad.

HAY QUE USAR CASCOS

NEWARK.- La Asamblea del estado de New Jersey aprobó un proyecto de ley que obliga a ponerse cascos en la cabeza a todos los usuarios de patinetas plegables (scooters) para su protección. Los padres de los menores de 14 años de edad infractores van a recibir fuertes multas de entre $25 y $100.

CLUB LEONES BORINQUEN

JERSEY CITY.- Mariano Vega invita a una recepción del Club de Leones Borinquen "con spagetti y albóndigas" el sábado 2 de marzo de 6 a 11 PM para recaudar fondos destinados a mantener las obras de la institución. Los detalles llamando al teléfono (201) 547-4549.

BARES A CERRAR TEMPRANO

UNION CITY.- Atendiendo a quejas de los vecinos, la Junta de Comisionados aprobó una ordenanza para que los bares cierren sus puertas una hora más temprano, es decir, a las 2 AM. La Policía reforzará la orden. Por otra parte y citando violaciones a los códigos, se revocó la licencia del "American Deli" 600 Summit Avenue donde, además, la Policía dice que ocupó equipos relacionados con drogas.

CONTRATAN A BOMBEROS

WEST NEW YORK.- Para finales de marzo los Bomberos y el Rescate de North Hudson contratarán a 15 nuevos miembros con un salario inicial de $25,000, entrenados en la Academia de Bomberos del condado Bergen. Así la fuerza contará con 310 uniformados. La Asociación de Bomberos de North Jersey tendrá banquete bailable pro-fondos el 8 de marzo desde 7 PM en "Landmark" de la Ruta 17 Sur. Reservaciones teléfono (201) 558-0744

CENA MARTIANA

ELIZABETH.- La vigésima Cena Martiana de la Junta Patriótica Cubana tuvo entre sus oradores a desde izquierda, Camilo Fernández, presidente; el Asambleísta Albio Sires, el abogado Dr Néstor Carbonell y Facundo Pomar, Secretario General de la CTC en el Exilio. (Foto MJF)



PIDEN MEJORAS EN TRABAJO

NEWARK.- Conserjes de la Universidad Rutgers hacen demostraciones reclamando mejores condiciones de labor y aumento de sueldos. El Alcalde Sharpe James y el Concejal Luis Quintana apoyan sus peticiones y que se permita al Sindicato Local 32 BJ acceso a sus áreas como ordenó el Juez D. Debevoise.

UNION DE EX-PRESOS POLITICOS CUBANOS NEW JERSEY-NEW YORK

✝ AGUSTIN R. WIERHAM ✝

UNION CITY.- El combatiente cubano anti-comunista y ex-preso político Agustín R. Wierham, conocido por sus amigos como "Castroverde" falleció y nosotros, los miembros de la Unión de Ex Presos Políticos Cubanos le rendimos guardias de honor en la funeraria hasta su sepelio. En paz descanse Wierham. Nuestro pésame a su familia. Cuba ha perdido a otro de sus defensores.

SECCIÓN LEGAL

NOTAS DEL ARTE LOCAL

QUIEREN LLEVARSE A MISS AMERICA

ATLANTIC CITY.- Continúan las presiones para que el certamen Miss America sea sacado de su tradicional escenario de Atlantic City en el litoral jerseyano para montarlo en uno de los casinos que las tribus indias explotan en Connecticut.

No está claro si las frecuentes "amenazas" de llevarse el certamen son serias o si forman parte de un esquema de "chantaje" para conseguir ventajas. Por lo menos algunos estados intentan un "golpe de estado" y varios grupos aprovechan para "denunciar" aspectos del espectáculo. Katie Harman, Miss America, acusa al ejecutivo Robert M. Renneisen Jr de "negarle varias oportunidades ante la prensa y dejar de pagar una deuda por $2,200 y otra de $750 en ropas", lo que niega el aludido. Actualmente el Centro de Convenciones de Atlantic City le paga a Mr Renneisen $500,000 por hacer allí el certamen pero éste quiere $1 millón o de lo contrario -dice- se lleva el programa para el estado de Connecticut el año que viene. Sin embargo, el Gobernador de New York acaba de llegar a un multimillonario acuerdo con las tribus indias de los Oneida sobre reclamos de tierras y esas tribus quieren hacer casinos en varios puntos de New York lo que puede llevarlos a hacerle ofertas a Renneissen quien esta semana discutirá sus cosas con el municipio de Atlantic City. ¡Hagan juego!

ARCHIVO PUERTORRIQUEÑO

NEWARK.- El primer archivo dedicado a la historia de los puertorriqueños en New Jersey está en proceso de formación para instalarse en la Sala Hispanoamericana de la Biblioteca Pública de Newark en el # 5 Washington Stereet y los interesados en aportar documentos, fotos, etc pueden comunicarse con la Dra Olga Jiménez Wagenheim por el teléfono (973) 353-5410 o con Ingrid Betancourt al (973) 733-3637.

EXPOSICION DEL RISCO

ELIZABETH.- El artista cubanoamericano Jorge del Risco expondrá sus pinturas y obras en la Biblioteca Pública del # 11 South Broad Street, inaugurándola con una recepción este viernes 1 de marzo a las 6.30 PM en dicho lugar. La muestra expresa diversas técnicas. Para datos llamar al (908) 354-6060 Ext 7253.

GLORIA ESTEFAN EN LA OLIMPIADA

La cantante cubana Gloria Estefan fue una de las estrellas en la ceremonia de cierre de los Juegos Olímpicos de Invierno en Salt Lake City.

ASOCIACION DE POETAS Y TROVADORES

NEWARK.- La nueva Junta Directiva de la Asociación de Poetas y Trovadores Puertorriqueños de New Jersey va a tomar posesión durante una ceremonia y fiesta típica a celebrarse el mes próximo en "Flamboyan Manor", informa el presidente Toño Serrano. Detalles llamando al teléfono (973) 350-0398. La Asociación prepara su tradicional "Fiesta del Mapeyé" para el mes de junio con transmisión radial directa a Puerto Rico y sus trovadores y poetas se presentan cada domingo en "Flamboyan". La nueva Directiva la preside Toño Serrano secundado por Angel López, Lucy Maldonado, Lucy Román, Susana Morales, Margarita Soto, Matilde Barreto, Toño Santiago, José Rivera, Johnny Román, Miguel Cintrón, Carmelo Hernández, Angel Pérez.



SE FUE MARIA CELESTE

Maria Celeste Arrarás presentadora del Programa "Primer Impacto" anunció que dejaba su trabajo en Univisión, pero no quiere decir nada sobre su futuro.

Enfoque en La Educación

En una Gran Escuela Pública ...

Las familias estan involucradas en la educatión de sus niños(a)!

Nuestra Associación cree que debemos elevar nuestras expectativas para la educación pública. Queremos asegurarnos que cada niño(a) tenga la oportunidad de atender una gran escuela pública

Para más información, comuníquese con:
Cheryl Johnson
President, Garfield Education Association

¿Que es una gran escuela pública?

Esta columna está proporcionando respuestas a esa pregunta. Esta semana exploramos un elemento importante de lo que constituye una gran escuela.

Cuando las familias estan involucradas en la educación de sus niños(a) estos logran resultados y calificaciones más altas, mejor asistencia escolar, hacen más tareas y se comportan mejor. Aunque balancear los compromisos de trabajo y el deseo de mantener una participación activa en la educación de sus hijos(a) no es una labor muy facil para la mayoria de los padres o madres.

Nuestra asociación cree que las buenas escuelas deben ayudar a las familias a mantenerse involucradas en la educación de sus hijos(a) sin comprometer sus responsablidades de trabajo.

Los maestros y empleados escolares realmente quieren que los familares de estudiantes se mantengan involucradaos con la escuela y sus actividades academicas cada vez que sea posible. Ellos acogen la participarión familiar, y los requisitos para un voluntario son muy simples. Usted debería:

- Disfrutar del trabajar con niños(a);
- Estar interesado en su escuela pública y la comunidad;
- Querer ayudar, y

Ser responsable y tener buena salud.

El tiempo que invierta en la escuela es su decisión. Usted puede coordinar un itinerario de mutua conveniencia con y el maestro. Si tiene niños(a) pequeños podría hacer arreglos de cuido con otros voluntarios. Si trabaja durante el día puede ayudar tomando actividades para la casa o participar en las del fin de semana.

Padres, madres, abuelos y tutores deberían recordar que ayuda mucho ver a los familiares en el salon de clases. Los empleados escolares valoran mucho cualquier tiempo que los voluntarios puedan contribuir.

Todos nuestros niños(a) merecen escuelas que acojan a la familia. Es por uso que nuestra asociación esta invitando a las familias a nuestros salones de

Para más información de como ayudar a sus niños(a) a triunfar vaya a www.njea.org y apriete en "For Parents."

DEPORTES

POR: PABLO LASERNA

OMAR MINAYA, A LOS EXPOS DE MONTREAL

El dominicano Omar Minaya, quien hasta la temporada pasada fuera Asistente del Gerente General de los Mets de New York, no lo penso dos veces para aceptar el cargo de Gerente General de los Expos de Montreal, de esta manera fue presentado el Sr. Minaya en las oficinas de las Grandes Ligas.

Nunca pense que me tomasen en consideracion para ocupar este puesto que conlleva mucha responsabilidad, Yo tenia un trabajo muy bueno con los Mets, y sobre todo seguro, y sobre todo estaba trabajando en mi ciudad, pero la tentacion fue mucha y aqui estoy, no puedo pensar que sucedera al final de esta temporada del 2002, no se si los Expos, continuaran en Montreal.o si desapareceran de las Grandes Ligas, no quiero pensar en eso declaro a la prensa, el Sr.Minaya, quisiera y voy a dar lo mejor de mi mismo para ayudar a los Expos, lo que suceda despues es algo inpredicible comento, Yo estaba vacacionando con mi esposa Rachel, en mi patria natal Santo Domingo, cuando recibi una llamada del Comisionado de Beisbol, Bud Selig, quien me pregunto si estaba dispuesto a aceptar el cargo, le dije que queria comentarlo con mi esposa, y el resto es ya Historia, de ahora en adelante la tarea es hacer de los Expos un equipo competitivo, suerte al Sr, Minaya, uno mas de los nuestros..

REGRESA FELIX "TITO" TRINIDAD, FRENTE AL FRANCES, HACINE CHERIFI

El proximo 11 de mayo, el ex-campeon mundial, el boricua Felix "Tito"Trinidad se enfrentara al frances Hacine Cherifi, en lo que sera la reaparicion despues de haber sido derrotado el pasado 29 de septiembre, por el norteamericanoBernard Hopkins, quien le despojara del cinturon mediano, en pelea unificatoria, una buena oportunidad para "Tito" Trinidad que viene por un nuevo cinturon a como de lugar, en esa cartelera es posible veamos el combate donde se pondra en juego el cetro mediano de la AMB.en poder de Williams Joppy ante el ex-campeon del CMB Keith Holmes, aun no se sabe si estos combates se celebraran en Puerto Rico, de lo cual le mantendremos informado..

BOBBY ABREU, NUEVO MILLONARIO

El venezolano Bobby Abreu, se convirtio en dias pasados en nuevo millonario, al firmar un jugoso contrato con los Filis de Filadelfia por la "modesta" suma de $64, millones de dolares por los proximos cinco años, El joven jardinero de 28 años recibira $3 millones, como bono solo por firmar, la extension, mientras que el equipo tiene la opcion por otra temporada y $16 millones ademas recibira otros $2 millones si el equipo decide precindir de sus servicios.

Esto es sin contar que podria recibir otras cantidades segun su rendimiento que podrian hacer que esa cifra suba hasta los $78 millones, casi nada, Abreu, termino la pasada temporada con promedio de bateo de 289, con 31 cuadrangulares, 110 carreras impulsadas, 118 Anotadas , y 36 bases robadas.mi vecino me dijo que estaba ahorrando dinero para enviar a su hijo a la Universidad, y yo le recomende que tratara invertir ese dinero en enviarlo a una escuela de beisbol, que si tenia suerte en pocos años le estaria aplaudiendo en un parque de beisbol en las mayores y su hijo estaria en la lista de los millonarios de esta Gran Nacion, que creen Uds, amigos lectores?

YA VIENEN LOS BEARS, DE RICK CERONE

Se acerca la fecha para el comienzo de las practicas del equipo de los Osos de Newarks, (The Newark Bears)y el Gerente General, mi amigo Victor Rojas, ya esta moviendo las piezas para la proxima temporada, segun informe de la oficina del Sr. Rojas, los Osos de Newark, han contrado los servicios del jugador de cuadro Edgar Tovar, y el lanzador zurdo Kristopher Kozlowski, tambien adquirieron los servicios del lanzador derecho Steve Gagliano, y el jugador de cuadro Alberto Cstillo, a esta lista se unirон el lanzador zurdo David Moraga, y el jugador de los jardinez, Marcus Knigt, tambien el equipo de Rick Cerone, adquirio los servicios del jugador estrella (AIL Star)Hurst, procedente del equipo de Nashua Pride, a cambio el equipo de los Osos de Newark, enviaron a Lance Jobson, al equipo de Nashua Pride..

El lanzador Jaime Navarro, quien vistiera la pasada temporada el uniforme de los Osos de Newark, firmo contrato con los Cardenales del San Luis, y sera enviado a su sucursal de AAA. el equipo de Menphis Redbirds .suerte deseamos a Navarro, quien la pasada temporada tuvo muy buena actuacion con los muchachos de Cerone....

Por ultimo el jardinero cubano Jose Canseco, fue firmado por los Expos de Montreal, y se espera defienda la primera almohadilla o los jardinez, Canseco aspira a entrar el el codiciado Club de los 500 jonrones, tiene conectados 446, como todos Uds, recordaran Canseco, y su hermano gemelo Ozzie Canseco jugaron la pasada temporada con los Newark Bears, y aunque no terminaron la temporada los fanaticos disfrutaron el poder ver a los dos hermanos por estos valles de Newark, Jose Canseco fue llamado al final casi de la temporada por los Chicago White Sox, para cubrir la vacante de su estelar Frank Thomas quien estaba lesionado, esperemos que Canseco logre su sueño de llegar a la marca de 500 cuadrangulares.

Gracias al Sr.Luis Hernandez, de la ciudad de Newar, por escribirme, el Sr.Hernandez, me pregunta que si Angel Scull, jugo con el club Habana, segun tengo entendido Angel Scull.fue jardinero Central del club Almendares, el se inicio como jugador de pelota con el club, del Central Mercedes, jugo del 1945-al 46, en los años 47-48-49-jugo con Estrellas de Colon, de la liga interprovincial amateur, en el 1950jugo con el equipo de los Tigres de Calimete, y tambien partcipo con la seleccion cubana en las Olimpiadas de Guatemala y Buenos Aires, en el año 1951 estuvo en las menores con el club Wellsville, de la Pensylvania, Ontario, New York League, en el año 1952, tambien vistio el uniforme de los Havana Cubans de la Liga Int, de la Florida, donde termino con average de 278, resultando champion estafador, y en triples, hasta aqui lo que se de este estupendo jugador muy buen fildeador y chocador de bola, espero haberle complacido.

Y recuerden para preguntas y sugerencias me pueden escribir al P. O.Box 5624, Newark, N.J.07105 Hasta la proxima y que Dios les bendiga......

CONTRA VIOLENCIA DEPORTIVA

TRENTON.- La Asamblea del estado de New Jersey aprobó un proyecto de ley para imponer severas sanciones a quienes sean convictos de actos de violencia durante competencias deportivas que involucren a jóvenes y a niños. Las Juntas de Educación y los grupos deportivos establecerán códigos de conducta para todos los que participen. En octubre de 1999 en Stratford, NJ, en un juego de futbol infantil, padres y aficionados se enfrascaron en una pelea salvaje que duró más de una hora y recientemente en Massachusetts un hombre fue condenado a prisión por matar a golpes a otro con el cual discutió en un juego de hockey, en presencia de los hijos de ambos. La ley de NJ fue presentada por los asambleístas Smith y Greenwald.

LIGA DE SOFTBALL LUIS QUINTANA

NEWARK.- Informa Antonio Serrano que la Liga de Softball "Luis Quintana" tiene abiertas ya sus inscripciones para varones y hembras que deseen participar del nuevo campeonato. Las mujeres se inscribirán los miércoles y los hombres los jueves a las 7:30 PM en el "Flamboyan Manor" del 147 Verona Avenue en Newark NJ. Datos teléfono (973) 350-0398.

DOMINICANOS CELEBRAN SU INDEPENDENCIA

LA TRIBUNA saluda a la comunidad dominicana que con diversos actos celebra el mes dedicado a recordar la Independencia de su país.

Juan Pablo Duarte es considerado como "el padre de la patria dominicana", organizando y orientando la lucha basada en la organización "La Trinitaria". La batalla por la separación del dominio haitiano culminó con la declaración de independencia en Santo Domingo en la noche del 27 de febrero de 1884.

QUISQUEYANOS UNIDOS

NEWARK.- La organización "Quisqueyanos Unidos de Newark" que preside Janette Ravelo, recordó la fecha patriótica durante un acto en el City Hall donde el Alcalde Sharpe James y el Concejo Municipal les otorgaron una Proclama.

CORPORACION HISPANA

NEWARK.- La Corporación de Desarrollo Hispano que preside Luis Alvarado celebró la independencia de Quisqueya con acto en un restaurant de West Market y una exposición del pintor Francisco Jiménez sobre las leyendas del carnaval dominicano.



EL VUELO 587
Eludis Pérez, izquierda, Cónsul de la República Dominicana en NY recibe el libro "No estaba en el vuelo 587" que le entrega su autor Oscar López Reyes. (Foto por Vincent Villafañe)



DESFILE DOMINICANO DE NEW JERSEY
El Consul de la República Dominicana, Luis Eludis Perez tomó juramento a la Junta Directiva del Desfile Dominicano de Nueva Jersey que preside Maria Paulino, durante reciente celebración.



ASUNTOS DOMINICANOS
SECAUCUS.- Durante la Segunda Conferencia de Asuntos Dominicanos de New Jersey, co-parocinada por GOYA Foods, vemos desde izquierda al ex-presidente de la RD Leonel Fernández con María Teresa Feliciano, coordinadora del evento y Rafael Toro, Director de Relaciones Públicas de GOYA.

EL AVE Y EL NIDO...

Salomé Ureña de Henríquez

¿Por qué te asustas ave sencilla?
¿Por qué tus ojos fijas en mí?
Yo no pretendo, pobre avecilla
llevar tu nido lejos de aquí.

Aquí en el hueco de piedra dura
tranquila y sola te ví pasar
y traigo flores de la llanura
para que adornes tu libre hogar.

Pero me miras y te estremeces
y el ala bates con inquietud
y te adelantas, resuelta a veces
con amorosa solicitud.

Porque no sabes hasta qué grado,
yo la inocencia sé respetar
que es para el alma tierna
sagrado de tus amores, el libre hogar

¡Pobre avecilla!
Vuelve a tu nido,
mientras del prado me alejo yo.
en él mi mano
lecho mullido de hojas y flores
te preparó.

Mas si su tierna prole futura
en duro lecho miro al pasar,
con flores y hojas de la llanura
deja que adorne tu libre hogar.

RECESION ECONOMICA AFECTA A NEW JERSEY QUIEBRAN Y CIERRAN NUMEROSAS EMPRESAS

Por Lionel Rodríguez •

NORTH BERGEN.- La crisis económica que afecta al país desde marzo pasado (mucho antes del ataque al WTC) y que no da señales de ceder, sigue creando problemas muy difíciles en el estado de New Jersey.

Cifras del gobierno indican que en el año 2001 recien terminado, se registró un número record de quiebras personales y de negocios, un salto de 19% sobre el año anterior hasta 1.490,000 de bancarrotas

La empresa de transportes por camiones A-P-A fundada hace medio siglo en calle 88 y Tonnelle Avenue, North Bergen cerrará esta misma semana sus instalaciones dejando sin empleo directo o indirecto a 1,800 personas y afectando el tesoro municipal al dejar de pagar impuestos por $1 millón anuales. La compañía cierra casi sin avisar ni a sus empleados ni al sindicato Local 560 alegando que "tiene muchas pérdidas y un banco no quiso prestarle dinero". El golpe se une al reciente cierre de operaciones locales de Kmart en West Side Avenue y la quiebra de Webvan en la calle 91 de este municipio.

CIERRAN FABRICA DE CAMIONES

LINDEN.- La General Motors anunció el cierre de su fábrica de camiones en Linden, comenzando el 15 de abril con el despido de 1,100 de sus 2,300 obreros. El golpe se une al anunciado hace semanas por Ford con el cierre de su planta de Edison donde despide a 3,000 trabajadores.

PERDIDAS EN CABLEVISION

UNION CITY.- Dirigentes de Cablevision dieron un informe según el cual la empresa perdió en el último trimestre casi $282 millones en sus operaciones en New York, New Jersey y Connecticut y sus acciones cayeron en $3.06 entre otras causas por el éxodo de clientes que buscan otros mejores y más baratos sistemas para recibir TV por cable. Durante mucho tiempo, usuarios se quejan del virtual monopolio de Cablevisión y los abusivos precios que cobra por servicio y eventos.

VERIZON DESPIDE A 1,000

NEWARK.- Verizon Wireless anuncia el despido de mil trabajadores en los próximos días en todo el país pero sin especificar cuantos quedarán cesantes en New York y en New Jersey.

QUIEBRAS EN ALQUILER DE CARROS

NEWARK.- La corporación AN Rental se declaró en quiebra afectando los servicios de alquiler de sus firmas Alamo y National en los aeropuertos. La firma Cendan, propietaria de los carros "Avis" y la Ford, propietaria de Hertz, demandan para impedir que AN Rental fusione sus dos líneas de alquiler. La misma corporación Cendan se atribuye una pérdida de $307 millones en sus operaciones de los hoteles Ramada Inn y su línea "Avis Car Rental" y desde noviembre anunció el despido de 6,000 trabajadores en todo el país.

RETIRAN CLARITIN D

KENILWORTH,NJ.- La empresa Schering Plough, envuelta en una polémica en las Cortes por, según autoridades, no especificar ingredientes de su producto "Claritin", ordenó recoger lotes de "Claritin D" por la misma causa, lo cual hizo descender el precio de sus acciones y ha demorado el lanzamiento de otro producto que considera podría sustituir al impugnado.

FERIA PRE-ESCOLAR GRATIS

JERSEY CITY.- PACO y la Asociación de Directores Hispanos Invitan a la feria gratis para pre-escolares que va a celebrarse el sábado 2 de marzo de 10 AM a 2 PM en la Escuela Charter "Golden Door" del # 180 calle 9 en Jersey City donde se abrirá matrícula para niños de 3 a 4 años de edad y se darán orientaciones sobre problemas de vivienda, seguro médico, etc. Habrá comida gatis, música, payasos. Detalles llamando a los teléfonos (201) 983-8282 y 217-4343.

LA TRIBUNA
P.O. Box 605
Union City, N.J. 07087

Address
Correction
Requested

